

# SPRENDIMAI

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2010 m. birželio 11 d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 2004/432/EB dėl likučių monitoringo planų, kuriuos pateikia trečiosios šalys pagal Tarybos direktyvą 96/23/EB, priedas**

(pranešta dokumentu Nr. C(2010) 3548)

(Tekstas svarbus EEE)

(2010/327/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1996 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvą 96/23/EB dėl kai kurių medžiagų ir jų likučių gyvuose gyvūnuose ir gyvūninės kilmės produktuose monitoringo priemonių, panaikinančią Direktyvas 85/358/EEB ir 86/469/EEB bei Sprendimus 89/187/EEB ir 91/664/EEB<sup>(1)</sup>), ypač į jos 29 straipsnio 1 dalies ketvirtą pastraipą ir 29 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 96/23/EB nustatytos medžiagų ir likučių grupių, išvardytų jos I priede, monitoringo priemonės. Pagal Direktyvą 96/23/EB tam, kad trečiosios šalys galėtų būti įtrauktos į sąrašus šalių, iš kurių valstybėms narėms leidžiama importuoti toje direktyvoje nurodytus gyvūnus ir pirminius gyvūninės kilmės produktus, ir kad būtų neišbraukiamos iš tų sąrašų, tos trečiosios šalys turi pateikti planą, kuriame būtų nurodytos jų teikiamos tame priede išvardytų medžiagų ir likučių grupių monitoringo garantijos. Komisijai paprašius, tokie planai turi būti atnaujinami, ypač jei toks poreikis atsiranda atlikus tam tikrus patikrinimus.
- (2) 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos sprendimu 2004/432/EB dėl likučių monitoringo planų, kuriuos pateikia trečiosios šalys pagal Tarybos direktyvą 96/23/EB<sup>(2)</sup>), patvirtinami likučių tame sąraše nurodytuose gyvūnuose ir pirminiuose gyvūninės kilmės produktuose monitoringo planai, kuriuos pateikė tam tikros trečiosios šalys, išvardytos to sprendimo priede.
- (3) Botsvana Komisijai pateikė likučių arklinių šeimos gyvūnuose monitoringo planą. To plano vertinimas ir Komisijos gauta papildoma informacija yra pakankamos garantijos dėl minėto su arklinių šeimos gyvūnais susijusio

plano. Todėl arklinių šeimos gyvūnus reikėtų įtraukti į Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo Botsvanai skirtą įrašą.

- (4) Gambija nepateikė 2009 m. likučių akvakultūros gyvūnuose monitoringo plano. Todėl šį Gambijai skirtą įrašą reikėtų išbraukti iš Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo. Gambijai apie tai pranešta.
- (5) Komisijai atlikus patikrinimą Indijoje nustatyti dideli likučių piene ir meduje monitoringo plano įgyvendinimo trūkumai. Todėl Indijai skirtus įrašus, susijusius su pienu ir medumi, reikėtų išbraukti iš Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo. Indijai apie tai pranešta.
- (6) Moldovos Respublika Komisijai pateikė likučių meduje monitoringo planą. To plano vertinimas ir Komisijos gauta papildoma informacija yra pakankamos garantijos dėl minėto su medumi susijusio plano. Todėl medų reikėtų įtraukti į Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo Moldovos Respublikai skirtą įrašą.
- (7) Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija Komisijai pateikė likučių kiaulėse, naminiuose paukščiuose, akvakultūros gyvūnuose, kiaušiniuose, laukiniuose medžiojamuose gyvūnuose ir meduje monitoringo planą. To plano vertinimas ir Komisijos gauta papildoma informacija yra pakankamos garantijos dėl minėto su tais produktais susijusio plano. Todėl juos reikėtų įtraukti į Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo Buvusiajai Jugoslavijos Respublikai Makedonijai skirtus įrašus.
- (8) Singapūras Komisijai pateikė likučių akvakultūros gyvūnuose monitoringo planą. To plano vertinimas ir Komisijos gauta papildoma informacija yra pakankamos garantijos dėl minėto su akvakultūros produktais susijusio plano. Todėl Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo Singapūrai skirtą įrašą, susijusį su akvakultūros produktais, reikėtų iš dalies pakeisti, siekiant panaikinti reikalavimą apriboti importą tik žuvininkystės produktais, pagamintais iš ES valstybių narių ar ES patvirtintų trečiųjų šalių akvakultūros žaliavų.

<sup>(1)</sup> OL L 125, 1996 5 23, p. 10.

<sup>(2)</sup> OL L 154, 2004 4 30, p. 44.

- (9) Uganda Komisijai pateikė likučių meduje ir akvakultūros gyvūnuose monitoringo planą. To plano vertinimas ir Komisijos gauta papildoma informacija yra pakankamos garantijos dėl minėto plano, pateisinančios medaus ir akvakultūros gyvūnų įtraukimą į Sprendimo 2004/432/EB priedo sąrašo Ugandai skirtus atitinkamus įrašus.
- (10) Siekiant išvengti bet kokių prekybos sutrikimų, reikėtų nustatyti pereinamąjį laikotarpį, reikalingą atvežti iš Gambijos akvakultūros produktų siuntas, o iš Indijos – medaus siuntas, kurios buvo išsiųstos į Sąjungą prieš pradėdant taikyti šį sprendimą. Nebūtina nustatyti tokios pereinamojo laikotarpio nuostatos pieno produktams iš Indijos, kadangi šiuo metu tokie produktai iš Indijos į Europos Sąjungą neimportuojami: pieno produktų iš Indijos, iš kurių būtų leidžiama importuoti pieno produktus, nėra.
- (11) Sprendimą 2004/432/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.
- (12) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Sprendimo 2004/432/EB priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

*2 straipsnis*

Per pereinamąjį laikotarpį, iki 2010 m. rugpjūčio 1 d., valstybės narės priima akvakultūros produktų siuntas iš Gambijos ir medaus siuntas iš Indijos, jei tokių produktų importuotojas gali įrodyti, kad iki 2010 m. birželio 15 d. produktams buvo išduotas sertifikatas, jie buvo išsiųsti atitinkamai iš Gambijos ir Indijos ir buvo pakeliui į Sąjungą.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas taikomas nuo 2010 m. birželio 15 d.

*4 straipsnis*

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2010 m. birželio 11 d.

*Komisijos vardu*

John DALLI

*Komisijos narys*

PRIEDAS

Sprendimo 2004/432/EB priedas pakeičiamas taip:

„PRIEDAS

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakultūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžiojami gyvūnai	Ūkiuose auginami medžiojami gyvūnai	Medus
AD	Andora <sup>(1)</sup>	X	X		X								
AE	Jungtiniai Arabų Emyratai						X						
AL	Albanija		X				X		X				
AN	Nyderlandų Antilai							X <sup>(2)</sup>					
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australija	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnija ir Hercegovina						X						
BD	Bangladešas						X						
BR	Brazilija	X			X	X	X						X
BW	Botsvana	X			X							X	
BY	Baltarusija				X <sup>(3)</sup>		X	X	X				
BZ	Baltarusija						X						X
CA	Kanada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Šveicarija	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Čilė	X	X <sup>(4)</sup>	X		X	X	X			X		X
CM	Kamerūnas												X
CN	Kinija					X	X		X	X			X
CO	Kolumbija						X						

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakultūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžiojami gyvūnai	Ūkiuose auginami medžiojami gyvūnai	Medus
CR	Kosta Rika						X						
CU	Kuba						X						X
EC	Ekvadoras						X						
ET	Etiopija												X
FK	Folklando Salos	X	X										
FO	Farerų Salos						X						
GL	Grenlandija		X								X	X	
GT	Gvatemala						X						X
HK	Honkongas					X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>						
HN	Hondūras						X						
HR	Kroatija	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Indonezija						X						
IL	Izraelis					X	X	X	X			X	X
IN	Indija						X		X				
IS	Islandija	X	X	X	X		X	X				X <sup>(2)</sup>	
IR	Iranas						X						
JM	Jamaika						X						X
JP	Japonija						X						
KG	Kirgizija												X
KR	Pietų Korėja						X						
LK	Šri Lanka						X						
MA	Marokas						X						
MD	Moldovos Respublika												X

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakultūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžiojami gyvūnai	Ūkiuose auginami medžiojami gyvūnai	Medus
ME	Juodkalnija	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskaras						X						
MK	Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija <sup>(5)</sup>	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X		X		X
MU	Mauricijus					X <sup>(2)</sup>	X						
MX	Meksika				X		X		X				X
MY	Malajzija					X <sup>(6)</sup>	X						
MZ	Mozambikas						X						
NA	Namibija	X	X								X	X	
NC	Naujoji Kaledonija	X					X				X	X	X
NI	Nikaragva						X						X
NZ	Naujoji Zelandija	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Prancūzijos Polinezija												X
PH	Filipinai						X						
PN	Pitkernas												X
PY	Paragvajus	X											
RS	Serbija <sup>(7)</sup>	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X	X	X	X		X		X
RU	Rusija	X	X	X	X <sup>(3)</sup>	X		X	X			X <sup>(8)</sup>	X
SA	Saudo Arabija						X						
SG	Singapūras	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>	X <sup>(2)</sup>		X <sup>(2)</sup>	X	X <sup>(2)</sup>					
SM	San Marinas <sup>(9)</sup>	X		X									X

ISO2 kodas	Šalis	Galvijai	Avys/ožkos	Kiaulės	Arklinių šeimos gyvūnai	Naminiai paukščiai	Akvakultūros gyvūnai	Pienas	Kiaušiniai	Triušiai	Laukiniai medžiojami gyvūnai	Ūkiuose auginami medžiojami gyvūnai	Medus
SR	Surinamas						X						
SV	Salvadoras												X
SZ	Svazilandas	X											
TH	Tailandas					X	X						X
TN	Tunisas					X	X				X		
TR	Turkija					X	X	X					X
TW	Taivanis						X						X
TZ	Tanzanija						X						X
UA	Ukraina				X	X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	Jungtinės Amerikos Valstijos	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Urugvajus	X	X		X		X	X		X	X	X	X
VE	Venesuela						X						
VN	Vietnamas						X						
YT	Majotas						X						
ZA	Pietų Afrika										X	X	
ZM	Zambija												X
ZW	Zimbabvė						X					X	

(<sup>1</sup>) Laikinis likučių monitoringo planas, patvirtintas EB ir Andoros veterinarijos pogrupio (pagal EB ir Andoros jungtinio komiteto sprendimą Nr. 2/1999 (OL L 31, 2000 2 5, p. 84).

(<sup>2</sup>) Trečiosios šalys, naudojančios maisto gamybai žaliavas tik iš kitų patvirtintų trečiųjų šalių arba iš Europos Sąjungos valstybių narių.

(<sup>3</sup>) Skersti skirtų gyvūnų arklinių šeimos gyvūnų eksportas (taikoma tik maistui gaminti skirtiems gyvūnams).

(<sup>4</sup>) Tik avys.

(<sup>5</sup>) Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija; laikinasis kodas, neturintis jokios įtakos galutinei šalies nomenklatūrai, dėl kurios šiuo metu vyksta derybos Jungtinėse Tautose.

(<sup>6</sup>) Tik Pusiasalio (vakarų) Malaizija.

(<sup>7</sup>) Neįskaitant Kosovo, kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Rezoliucijoje Nr. 1244.

(<sup>8</sup>) Tik iš Murmansko ir Jamalo Nencų regionų įvežtiems šiaurės elniams.

(<sup>9</sup>) Monitoringo planas, patvirtintas ES ir San Marino bendradarbiavimo komiteto sprendimu Nr. 1/94 (OL L 238, 1994 9 13, p. 25).“